Narration et focalisation

Verschil tussen la narration(manier van vertellen) et **focalisation** ( paragdigma, manier van kijken naar): in een verhaal kan de lecteur(lezer) dingen ontdekken via iemand ( bijv Chopin), diegene organiseert dan het perspective (= narration), maar hij hoeft niet de narrateur te zijn.

**Focalisation**: manier van kijken naar ( niet alleen via het zien maar ook via geur ( zoals bij das Parfum). *Focalisation is een middel van de schrijver ( die de narrateur schept) om de lezer te dwingen /manipuleren het te zien zoals hij het wil.*

*Voorbeeld:*

* *wil de narrateur een grote stap maken in de tijd: dan focalisation zéro( de narrateur omniscient, alleswetend) vision illimitée*
* *Als narrateur wil dat de lezer zich identificeert met een personage: focalisation interne: je kijkt door de ogen van het personage. Vision limitée*

*De focalisation levert verschillende manieren van “zicht op de situatie” op:*

* Vision illimitée: onbeperkt zicht op heden, verleden en personages: focalisation zéro en narrateur omniscient.
* Vision limitée: beperkt zicht op de situatie: focalisation interne: je weet alles van wat het personage denkt en voelt, je kijkt als het ware door zijn ogen
* Vision plus limitée: meer beperkt zicht op de situatie: focalisation externe: je ziet de situatie als een toeschouwer; men beschrijft een personage, men ziet hem voor zich maar we weten niets van wat hij denkt.

 **focalisation zéro**( perspective par le narrateur) narrateur omniscient, il connait tout mais est neutre, on n’entend pas de lui. Hij weet alles over alle personages en het verleden, het heden en de toekomst.

 **focalisation interne**( perspective par 1 ou plusieurs personnages: **acteurs**) hij kijkt als het ware mee met het personnage, hij weet dan ook niet meer dan het personnage : vision limitée. Tegenovergestelde van externe: je weet niets van zijn uiterlijk maar alles van wat hij denkt en ziet. Je weet ook niets van wat hij doet

 **focalisation externe**( neutre, sans conscience) ook een ( belangrijk, vaak hoofdpersoon) personnage, vision limitée, beschrijft een scene maar weet minder dan het personnage, hij praat over het personnage maar hij kent niet zijn « binnenkant”. Je zou ook kunnen zeggen dat hij iets heeft horen zeggen.